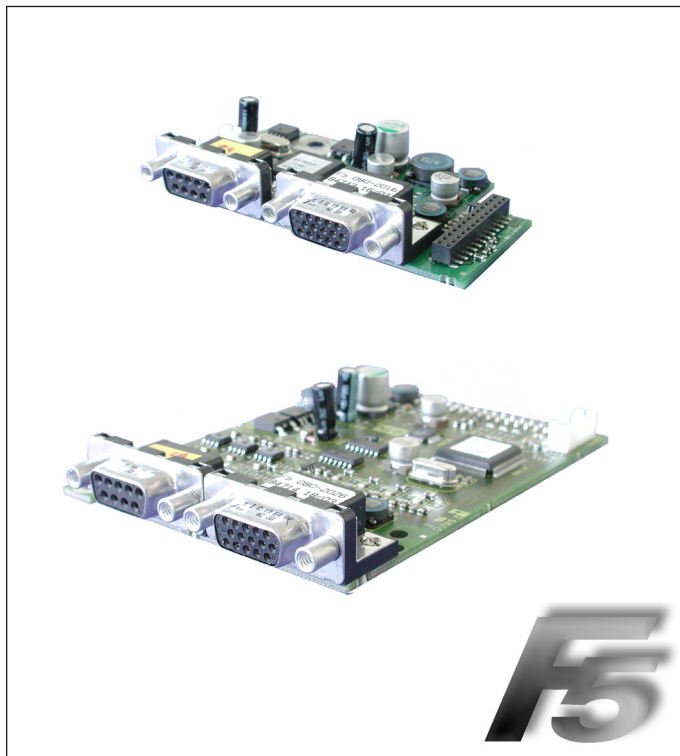


# COMBIVERT



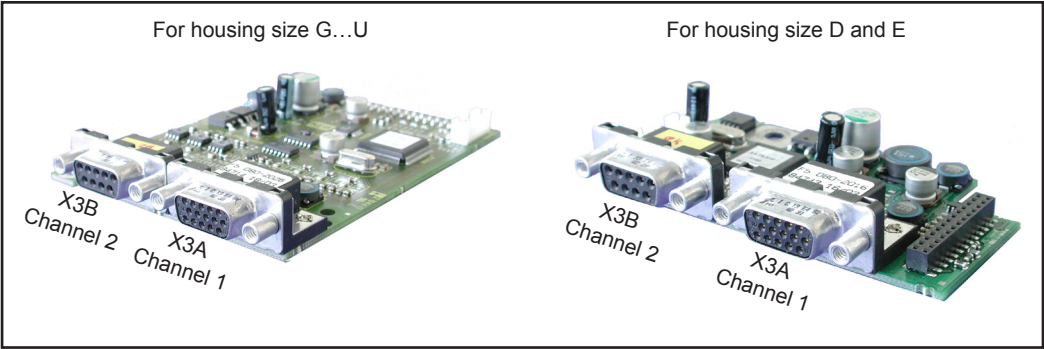
SIN/COS Encoder Interface

# Content

---

|           |                                                                |          |
|-----------|----------------------------------------------------------------|----------|
| <b>GB</b> | <b>1. Product Description.....</b>                             | <b>3</b> |
|           | 1.1 General .....                                              | 3        |
|           | 1.2 Description of Encoder Interface Channel 1 .....           | 3        |
|           | 1.3 Part Number .....                                          | 3        |
|           | 1.4 Scope of Delivery (option or replacement delivery) .....   | 3        |
|           | 1.5 Description of Socket X3A.....                             | 4        |
|           | 1.6 Power supply .....                                         | 4        |
|           | 1.6.1 Max. Load Capacity in Dependence of Voltage Supply ..... | 4        |
|           | 1.6.2 Line length.....                                         | 4        |
|           | 1.7 Signal inputs .....                                        | 5        |
|           | 1.7.1 Technical Data .....                                     | 5        |
|           | 1.7.2 Input Signals of Encoder Inputs .....                    | 5        |
|           | 1.7.3 Description of Encoder Signals.....                      | 6        |
|           | 1.7.4 Encoder breakage recognition .....                       | 6        |
|           | 1.7.5 Adjustment of Increments per Revolution (Ec.1) .....     | 6        |
|           | <b>2. Installation and Start-up .....</b>                      | <b>6</b> |
|           | 2.1 Mechanical Installation .....                              | 6        |
|           | 2.2 Electrical Installation .....                              | 7        |
|           | 2.3 Tested Encoder .....                                       | 7        |
|           | 2.4 Start-up .....                                             | 7        |
|           | 2.6 Encoder 1 Status (Ec.37).....                              | 8        |

1. Product description



1.1 General

Each of the interface cards delivered by KEB include two interfaces. As there are numerous different combinations available each interface will be described by means of separate instructions. The instruction covers the installation of the interface card, the connection as well as the start-up of a suitable encoder. Further information and the parameter adjustments are described in the application manual for the inverter/servo.

1.2 Description of encoder interface channel 1

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| For encoder type: | SIN/COS-encoder   |
| Voltage level:    | 1 Vss             |
| Inputs/Tracks:    | A, B, C, D, and R |
| Particularities:  | -                 |

1.3 Part number

|                             |                  |                                         |
|-----------------------------|------------------|-----------------------------------------|
| 2M.F5.K8G-M Z X X           |                  |                                         |
| 2. Encoder interface        | Term of delivery | 0: installed      Z: Option, spare part |
|                             | 1: SSI-input     | n: TTL-input                            |
|                             | M: TTL-output    |                                         |
| applicable for housing size |                  | 1: D, E      2: G...U                   |

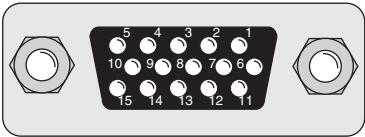
1.4 Scope of delivery (option or replacement delivery)

- encoder interface
- two instruction manuals
- fixing bolt
- packing material

1.5 Description of socket X3A

Socket X3A (top view)

SubD 15pole



| PIN | Name    | Description                                                 |
|-----|---------|-------------------------------------------------------------|
| 1   | C-      | Differential signal to C+                                   |
| 2   | D-      | Differential signal to D+                                   |
| 3   | A-      | Differential signal to A+                                   |
| 4   | B-      | Differential signal to B+                                   |
| 5   | -       | -                                                           |
| 6   | C+      | Absolute track for initial position and angular calculation |
| 7   | D+      | Absolute track for initial position and angular calculation |
| 8   | A+      | Incremental signals A for counter and direction detection   |
| 9   | B+      | Incremental signals B for counter and direction detection   |
| 10  | -       | -                                                           |
| 11  | -       | -                                                           |
| 12  | +5,25 V | Power supply for encoder                                    |
| 13  | COM     | Reference potential for supply voltage                      |
| 14  | -R      | Differential signal to zero track R+                        |
| 15  | +R      | Zero track                                                  |

1.6 Power supply

1.6.1 Max. load capacity in dependence of voltage supply

Max. load capacity at +5 V: 300 mA

The specified current is reduced by the current taken from the second interface (see application manual Chapter 6.10).

1.6.2 Line length

The maximum line length results from the voltage drop of the supply line. The value is calculated as follows:

|                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|
| $\text{Encoder cable length} = \frac{U - U_{\min}}{I_{\max} \cdot 2 \cdot R}$ |
| max. encoder current input I <sub>max</sub> : see encoder description         |
| Supply voltage U: 5,25 V                                                      |
| min. supply voltage U <sub>min</sub> : 4,75 V                                 |
| KEB encoder cable resistance R: 0,072 Ω/m                                     |

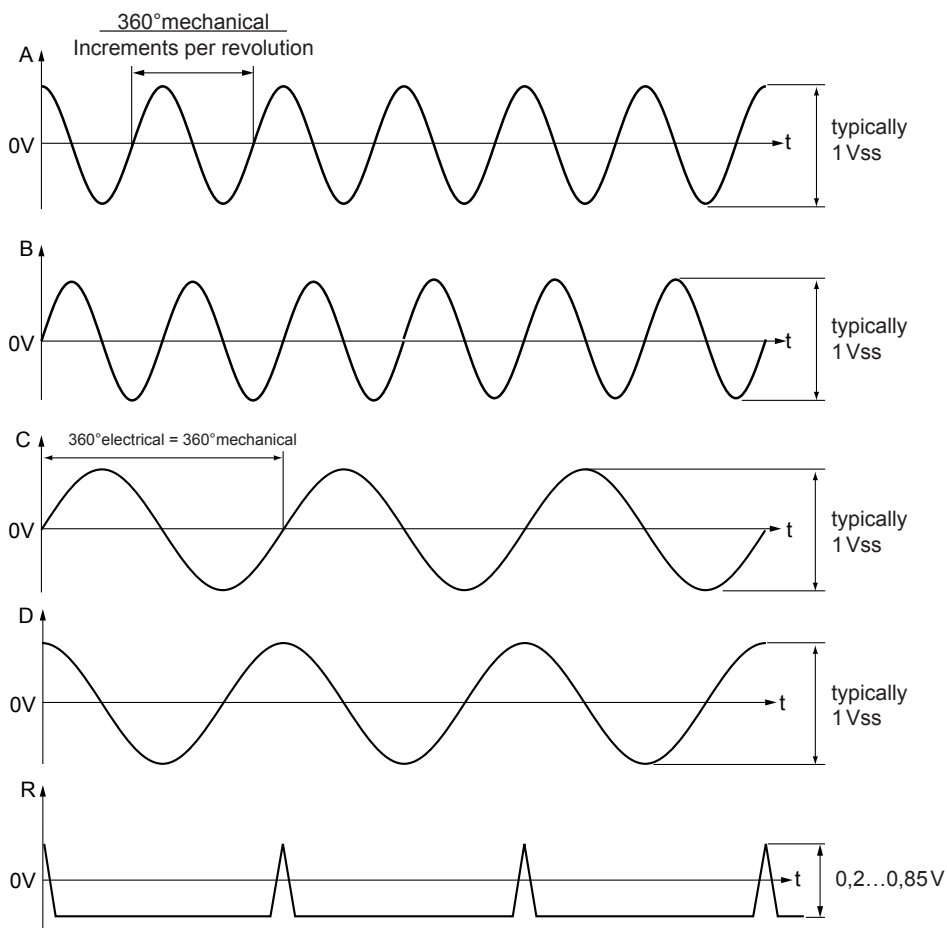
## 1.7 Signal inputs

### 1.7.1 Technical data

|                      |                                                                    |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Input resistance:    | 120 $\Omega$                                                       |
| Logic level:         | 1 Vss typical (0,6...1,2)                                          |
| Limiting frequency:  | 200 kHz                                                            |
| Encoder line number: | 1...2048 Inc (Recommendation: 1024 Inc at rotary speed < 4500 rpm) |

### 1.7.2 Input signals of encoder inputs

#### *Output Signals of SIN/COS-Encoder*



# Installation and Start-up

---

## 1.7.3 Description of encoder signals

Tracks C and D are giving an absolute signal to the control unit. The period is correspond exactly to one mechanical revolution of the encoder. At starting the control unit will start with this relative inaccurate absolute value. With the first zero pulse the position will be corrected. Thus a reference point search is not necessary.

The output signals of tracks A and B are dependent on the encoder line number. If the encoder line number, adjusted in parameter Ec.1, is not correspond with the actual encoder line number, an error will be triggered immediately after revolution of the rotor axis.

The zero track will permanently be compared with the position. In case a difference occurs the position will be corrected with a ramp time after a filter. In addition the position value of the absolute track (C and D) will be compared with the position any 30 ms. Since the absolute track is relatively inaccurate, corrections are only made until a valid zero signal is recognized. Then only an error is released, if the difference exceeds a maximum value.



If no absolute and/or zero track is recognized during power-on, this functions are getting deactivate. Operation with exclusively utilization of the high resolution tracks A and B is possible.

## 1.7.4 Encoder breakage recognition

The recognition of encoder breakage is a software function and dependent on the encoder type. It is possible to insert the encoder during operation. By writing on Ec.0 the initialization starts. After fault-free initialization the correct position will be send.

The absolute track is monitored approx. all 30 ms and the incremental track is monitored approx. all 16 ms. An error is triggered, if the permissible signal levels are fallen below. Dependent on the encoder type the response time can be 100 ms and more.

## 1.7.5 Adjustment of increments per revolution (Ec.1)

The inc/r of the inverter has to correspond with the inc/r of the encoder. In case of SIN/COS encoders the interface is not able to recognize the inc/r of the encoder and generates an error message (status ec.37=69) after the rotation of the rotor axis.

# 2. Installation and Start-up

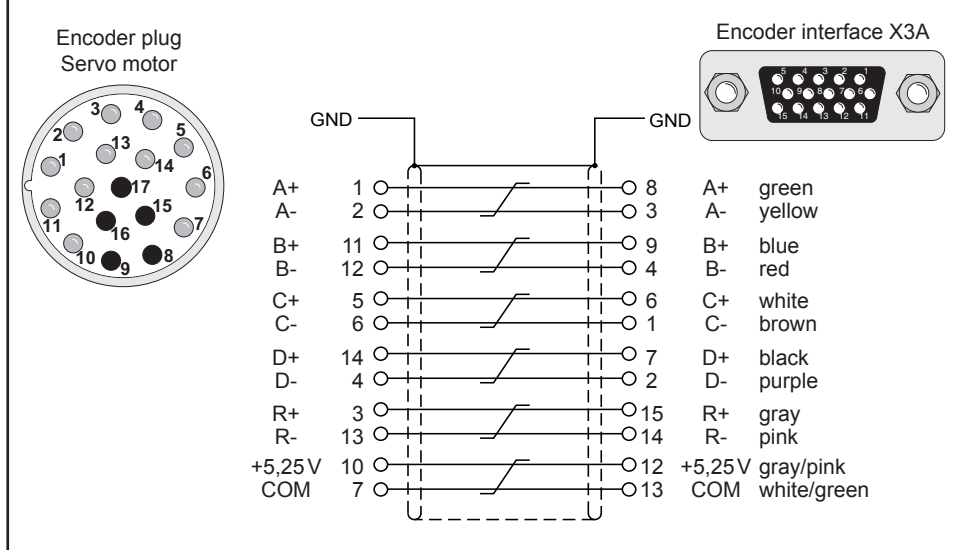
## 2.1 Mechanical installation

All kind of works on the inverter may be carried out by authorized personnel in accordance with the EMC and safety rules only.

- Switch inverter de-energized and await capacitor discharge time
- Pull off operator
- Remove plastic cover
- Remove fixing bolt
- Fix interface board beginning from the socket connector straightly
- Screw in fixing bolt
- Attach plastic cover

## 2.2 Electrical installation

### Connection of the encoder cable



## 2.3 Tested encoder

The following SIN/COS-encoders encoders have been tested by KEB on it application:

- Heidenhain ERN 1188

However, this does not restrict the use of rotary encoder with same specifications of other manufacturers.

## 2.4 Start-up

After the installation or exchange of an encoder interface some adjustments of the inverter/servo software have to be done before operation:

- Switch on inverter
- Select application mode
- when using synchronous motors set ud.2 to F5-S
- Select parameter Ec.0 and control whether „14: SIN/COS“ is displayed. **The displayed value has to be confirmed by „ENTER“ in any case.**
- Select parameter Ec.10 and carry out the same for the 2. encoder interface
- Select parameter Ec.1 and adjust increments per revolution

---

## 2.6 Encoder 1 status (Ec.37)

This parameter displays, by means of different status messages, the status of encoder and interface. Dependent on the encoder only special messages are possible. All errors are only set at control release, although they are already displayed in Ec.37.

The following value is displayed at correct operation:

16: position values are being transferred, encoder and interface are working

The following status messages triggers „**Error Encoder Change**“ (**E.EncC**) because the correct evaluation of the position is no longer guaranteed :

67: The signals of the incremental track are not correct, e.g. no encoder is connected or the encoder cable is defective.

68: The signals of the absolute track are not correct. The absolute track at Endat, Hiperface and SSI-Sin/Cos is digital. The absolute track at Sin/Cos is analog.

69: position deviation too high. The position determined by the incremental signals and the absolute position (of absolute track, zero signal or serial selected) does no longer correspond or cannot be corrected.

71: interface type is unknown: Interface has not been recognized.

98: Interface is busy

Error E.EncC can only be reset via parameter Ec.0.

Following status messages trigger error „**Error Hybrid**“ (**E.HYb**):

0, 255: no communication between interface and control card



---





**Karl E. Brinkmann GmbH**

Försterweg 36-38 • D-32683 Barntrup

fon: +49 5263 401-0 • fax: +49 5263 401-116

net: [www.keb.de](http://www.keb.de) • mail: [info@keb.de](mailto:info@keb.de)

**KEB Antriebstechnik GmbH & Co. KG**

Wildbacher Str. 5 • D-08289 Schneeberg

fon: +49 3772 67-0 • fax: +49 3772 67-281

mail: [info@keb-combidrive.de](mailto:info@keb-combidrive.de)

**KEB Antriebstechnik Austria GmbH**

Ritzstraße 8 • A-4614 Marchtrenk

fon: +43 7243 53586-0 • fax: +43 7243 53586-21

net: [www.keb.at](http://www.keb.at) • mail: [info@keb.at](mailto:info@keb.at)

**KEB Antriebstechnik**

Herenveld 2 • B-9500 Geraadsbergen

fon: +32 5443 7860 • fax: +32 5443 7898

mail: [vb.belgien@keb.de](mailto:vb.belgien@keb.de)

**KEB CHINA Karl E. Brinkmann GmbH**

(Xinmao Building, Caohejing Development Zone)

No. 99 Tianzhou Road (No.9 building, Room 708)

CHN-200233 Shanghai, P.R. China

fon: +86 21 54503230-3232 • fax: +86 21 54450115

net: [www.keb.cn](http://www.keb.cn) • mail: [info@keb.cn](mailto:info@keb.cn)

**KEB CHINA Karl E. Brinkmann GmbH**

No. 36 Xiaoyun Road • Chaoyang District

CHN-10027 Beijing, P.R. China

fon: +86 10 84475815 • fax: +86 10 84475868

net: [www.keb.cn](http://www.keb.cn) • mail: [hotline@keb.cn](mailto:hotline@keb.cn)

**KEB Antriebstechnik Austria GmbH**

Organizační složka

K. Weise 1675/5 • CZ-370 04 České Budějovice

fon: +420 387 699 111 • fax: +420 387 699 119

net: [www.keb.cz](http://www.keb.cz) • mail: [info.keb@seznam.cz](mailto:info.keb@seznam.cz)

**KEB España**

C/ Mitjer, Nave 8 - Pol. Ind. LA MASIA

E-08798 Sant Cugat Sesgarrigues (Barcelona)

fon: +34 93 897 0268 • fax: +34 93 899 2035

mail: [vb.espana@keb.de](mailto:vb.espana@keb.de)

**Société Française KEB**

Z.I. de la Croix St. Nicolas • 14, rue Gustave Eiffel

F-94510 LA QUEUE EN BRIE

fon: +33 1 49620101 • fax: +33 1 45767495

net: [www.keb.fr](http://www.keb.fr) • mail: [info@keb.fr](mailto:info@keb.fr)

**KEB (UK) Ltd.**

6 Chieftain Business Park, Morris Close

Park Farm, Wellingborough GB-Northants, NN8 6 XF

fon: +44 1933 402220 • fax: +44 1933 400724

net: [www.keb-uk.co.uk](http://www.keb-uk.co.uk) • mail: [info@keb-uk.co.uk](mailto:info@keb-uk.co.uk)

**KEB Italia S.r.l.**

Via Newton, 2 • I-20019 Settimo Milanese (Milano)

fon: +39 02 33500782 • fax: +39 02 33500790

net: [www.keb.it](http://www.keb.it) • mail: [kebitalia@keb.it](mailto:kebitalia@keb.it)

**KEB - YAMAKYU Ltd.**

15-16, 2-Chome, Takanawa Minato-ku

J-Tokyo 108-0074

fon: +81 33 445-8515 • fax: +81 33 445-8215

mail: [info@keb.jp](mailto:info@keb.jp)

**KEB Nederland**

Leidsevaart 126 • NL-2013 HD Haarlem

fon: +31 23 5320049 • fax: +31 23 5322260

mail: [vb.nederland@keb.de](mailto:vb.nederland@keb.de)

**KEB Polska**

ul. Budapesztańska 3/16 • PL-80-288 Gdańsk

fon: +48 58 524 0518 • fax: +48 58 524 0519

mail: [vb.polska@keb.de](mailto:vb.polska@keb.de)

**KEB Portugal**

Avenida da Igreja – Pavilhão A n.º 261 Mouquim

P-4770 - 360 MOUQUIM V.N.F.

fon: +351 252 371318 • fax: +351 252 371320

mail: [keb.portugal@netc.pt](mailto:keb.portugal@netc.pt)

**KEB Taiwan Ltd.**

No.8, Lane 89, Sec.3; Taichung Kang Rd.

R.O.C.-Taichung City / Taiwan

fon: +886 4 23506488 • fax: +886 4 23501403

mail: [info@keb.com.tw](mailto:info@keb.com.tw)

**KEB Korea Seoul**

Room 1709, 415 Missy 2000

725 Su Seo Dong, Gang Nam Gu

ROK-135-757 Seoul/South Korea

fon: +82 2 6253 6771 • fax: +82 2 6253 6770

mail: [vb.korea@keb.de](mailto:vb.korea@keb.de)

**KEB Sverige**

Box 265 (Bergavägen 19)

S-43093 Hälsjö

fon: +46 31 961520 • fax: +46 31 961124

mail: [vb.schweden@keb.de](mailto:vb.schweden@keb.de)

**KEB America, Inc.**

5100 Valley Industrial Blvd. South

USA-Shakopee, MN 55379

fon: +1 952 224-1400 • fax: +1 952 224-1499

net: [www.kebamerica.com](http://www.kebamerica.com) • mail: [info@kebamerica.com](mailto:info@kebamerica.com)